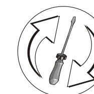
SWING CS/1010-1099



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto



H-A 1010 01 00-3





icila CISQ IQNet ISO 9001

Calligaris S.p.a.
Viale Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it

calligaris

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

COMUNICAZIONI AL CLIENTE

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

Sedia: 'Swing'
Modello: CS/1010-1099

Materiali

Struttura in metallo cromato o verniciato

Sedile e Schienale con struttura in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in rigenerato di cuoio

Oppure

Sedile e schienale con struttura in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in tessuto

Sedile e schienale con struttura in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in pelle

Oppure
Schienale verniciato realizzato in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA
Sedile con struttura in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in rigenerato di cuoio

Istruzioni d'uso

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

Il prodotto non è adatto ad ambienti umidi

La sedia va utilizzata con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento

Non sedersi sulla spalliera
Non salire in piedi sulla sedia
Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Consigli di manutenzione

Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia del cuoio, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia del tessuto, riferirsi alle istruzioni di manutenzione riportate sull'etichetta

Per la pulizia della pelle, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

Non usare prodotti abrasivi

La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

CUSTOMER INFORMATION

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

Chair: 'Swing'
Model: CS/1010-1099

Materials

Structure in chromed or lacquered metal

Seat and back made of plywood structure with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, padded with flexible foam, with regenerated leather cover

Or

Seat and back made of plywood structure with low formaldehyde emission, in conformity with class E1 European standards and US regulations, padded with flexible foam, covered with fabric

Seat and back: plywood structure with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, padded with flexible foam, covered with leather

Or
Lacquered back made of plywood with low formaldehyde emission in compliance with class E1 European standards and US regulations

Seat: plywood structure with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, padded with flexible foam, with regenerated leather cover

User instructions

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

The product is not suitable for outdoor use

The product is not suitable for humid enviroments

The chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times

Do not sit on the back
Do not stand on the chair
Please keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Maintenance recommendations

To clean metal parts, use products that are specifically for metal

To clean the leather, specific products to be used only

To clean the fabric, refer to the instructions on the label

To clean the leather, specific products to be used only

To clean wooden parts, use products that are specifically for wood

Do not use abrasive products

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

MITTEILUNG AN DIE KUNDEN

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

Stuhl: 'Swing'
Modell: CS/1010-1099

Materialien

Gestell aus verchromten oder lackiertem Metall

Sitz und Rücktei aus Sperrholz mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften. Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Spaltleder

Oder

Sitz- und Rückenteil mit Struktur aus Sperrholz mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, Schaumstoffpolsterung Bezug aus Stoff

Sitz- und Rückenteil aus Schichtholz mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften. Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Leder

Oder
Rückenlehne aus Schichtholz, gebeizt, mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften
Sitz aus Sperrholz mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften. Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Spaltleder

Gebrauchsanweisung

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Das Produkt ist für feuchte Räume nicht geeignet

Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet

Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile
Steigen Sie nicht auf den Stuhl
Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllesyteme entsorgt werden

Wartungshinweise

Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind

Zur Reinigung des Leders sind ausschließlich dafür vorgesehene Produkte zu verwenden

Zur Reinigung des Stoffes siehe die Pflegehinweise auf der angebrachten Etikette

Zur Reinigung des Leders sind ausschließlich dafür vorgesehene Produkte zu verwenden

Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

COMMUNICATIONS AU CLIENT

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

Chaise: 'Swing'
Modèle: CS/1010-1099

Matériaux

Structure en métal chromé ou verni

Assise et dossier: structure en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en Synderme

Ou

Assise et dossier:structure en multiplis de bois à émission limitée de formaldhéyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, garnissage matière expansée flexible, recouvrement tissu

Assise et dossier: structure en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en cuir

Ou

Dossier verni en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA

Assise: structure en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en Synderme

Instructions

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

Le produit n'est pas prévu pour lieux humides

La chaise doit toujours être utilisé avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.

Ne pas s'asseoir sur le dossier
Ne pas monter sur la chaise avec les pieds
Eviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Conseils d'entretien

Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal

Pour le nettoyage du cuir, utiliser exclusivement des produits spécifiques

Pour le nettoyage du tissu, voir les instructions d'entretien indiquées sur l'étiquette

Pour le nettoyage du cuir, utiliser exclusivement des produits spécifiques

Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

COMUNICACIONES AL CLIENTE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Silla: 'Swing'
Modelo: CS/1010-1099

Materiales

Estructura en metal lacado o cromado

Asiento y espaldar con estructura en estratificado de madera a baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europeaclase E1 y con las normativas USA, acolchado en material expandido flexible, con revestimiento de cuero regenerado

O

Asiento y espaldar con estructura en estratificado de madera a baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europeaclase E1 y con las normativas USA, acolchados en material expandido flexible, con revestimiento de tela

Asiento y espaldar con estructura de estratificado de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, acolchado en material expandido flexible, con revestimiento de piel

O

Espaldar barnizado realizado en estratificado de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA

Asiento con estructura en estratificado de madera a baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, acolchado en material expandido flexible, con revestimiento de cuero regenerado

Instrucciones de uso

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

El producto no es apto para el uso en exteriores

El producto no es apto para el uso en ambientes húmedos

La silla debe ser utilizada con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo

No sentarse sobre el respaldo
No subirse de pie sobre la silla
Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de matenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseche el producto utilizar los canales apropriados

Consejos de mantenimiento

Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal

Para la limpieza del cuero, utilizar exclusivamente productos específicos

Para la limpieza del tapizado, seguir al pie de la letra las instrucciones de mantenimiento escritas en la etiqueta

Para la limpieza de la, utilizar exclusivamente productos específicos

Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera

No usar productos abrasivos

Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilisacion inapropriada de los objectos arriba descritos

Printed on recycled paper

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved